



**Province de Québec
Corporation de la Ville de Forestville
Forestville, Comté René-Lévesque**

À une séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Forestville tenue le 12 mai 2015 à 19 h 30 à la salle du conseil municipal de la Ville de Forestville :

- Sont présents** :
- Mme Micheline Anctil, mairesse;
 - M. Richard Foster, conseiller au siège # 1;
 - M. Guy Racine, conseiller au siège # 3;
 - Mme Johanne Gagnon, conseillère au siège # 4;
 - M. Mario Desbiens, conseiller au siège # 5;
 - M. Yanick Bérubé, conseiller au siège # 6;
 - M. Daniel Brochu, greffier.
- Est absente** :
- Mme Gina L'Heureux, conseillère au siège # 2;

sous la présidence de la mairesse, Mme Micheline Anctil.

Ouverture de la séance

La séance est déclarée ouverte à 19 h 30.

Lecture et adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par le conseiller M. Guy Racine et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'accepter l'ordre du jour tel que présenté en laissant les affaires nouvelles ouvertes.

Ordre du jour

- 1. Ouverture de la séance**
- 2. Lecture et adoption de l'ordre du jour**
- 3. Adoption du dernier procès-verbal**
 - 3.1 Séance ordinaire du 14 avril 2015
- 4. Message de la mairesse**
 - 4.1 Auberge de la Voute
 - 4.2 Nettoyage
- 5. Travaux publics**
 - 5.1 Rapport du conseiller M. Richard Foster
 - 5.2 Achat véhicule usagé
- 6. Incendie**
 - 6.1 Rapport du conseiller M. Richard Foster
 - 6.2 Rapport d'intervention
 - 6.3 Démission
 - 6.4 Engagement



7. Loisirs et sports

7.1 Rapport de la conseillère Mme Gina L'Heureux

8. Développement économique

8.1 Évolution du dossier Ariane Phosphate

9. Développement culturel et social

9.1 Rapport de la conseillère Mme Johanne Gagnon

10. Aménagement et urbanisme

10.1 Rapport du conseiller M. Mario Desbiens

10.2 Rapport des permis de rénovation et de construction

11. Développement touristique

11.1 Rapport du conseiller M. Mario Desbiens

12. Environnement et milieu de vie

12.1 Rapport du conseiller M. Yanick Bérubé

13. Administration

13.1 Paiement des comptes

13.2 Rapport financier

13.3 Autorisation de déplacements

13.4 Nomination du maire suppléant

13.5 États financiers 2014 / Service des incendies

13.6 Embauche personnel été 2015

14. Actes législatifs

14.1 Avis de motion règlement # 2015-270

14.2 Adoption du 1^{er} projet de règlement # 2015-270

14.3 Règlement # 2011-250 / Modification Annexe C

15. Affaires nouvelles

16. Période de questions des citoyens

17. Clôture et levée de la séance

Adoption du dernier procès-verbal

R-1505-49

Considérant qu'une copie du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Forestville tenue le 14 avril 2015 a été remise à chaque membre du conseil à l'intérieur du délai prévu à l'article 333 de la Loi sur les cités et villes, les membres du conseil déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture à cette séance. Il est proposé par le conseiller M. Yanick Bérubé et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'adopter ce procès-verbal tel que rédigé.



Auberge de la voute

La mairesse informe la population qu'un avis public paraîtra cette semaine pour la vente pour taxes de l'Auberge de la Voute qui s'effectuera le 6 juillet 2015 à 10 h 00 à l'hôtel de ville de Forestville, toutes les modalités y seront inscrites.

Nettoyage

La mairesse informe la population que les employés des travaux publics et des loisirs travaillent présentement à nettoyer la ville. Tous les sites seront nettoyés, elle demande la collaboration de la population.

Travaux publics / Rapport du conseiller M. Richard Foster

Balayage des rues

Le conseiller informe la population que le balayage des rues est débuté, il demande la patience des contribuables lors des travaux.

Lignage des rues

Le conseiller informe la population que le lignage de certains artères s'effectuera sous peu.

Achat véhicule usagé

R-1505-50

Attendu que la Ville de Forestville désire procéder à l'achat d'un véhicule usagé pour les travaux publics;

Attendu qu'un véhicule de marque Ford F-250 XLT 2007 est disponible à Baie-Comeau, par un particulier;

Attendu qu'une inspection complète chez Ford démontre que le véhicule est en bonne condition;

Il est résolu de procéder à l'achat d'un Ford F-250 XLT 2007 de 77 000 km vendu par M. Sony Bouchard de Baie-Comeau au coût de 10 000 \$, plus taxes, si applicables. Il est également résolu de prendre la somme nécessaire à même le budget d'opération.

Incendie / Rapport du conseiller M. Richard Foster

Activités du Service des incendies

Le conseiller informe la population des activités effectuées par les pompiers :

25 avril : Préparation bénévole du souper de crabe annuel organisé par la Fabrique.

28 avril : Projet impact, sensibiliser les jeunes du secondaire 4 et 5 de Forestville et des Bergeronnes sur les conséquences de la consommation d'alcool et de drogue sur le conduite automobile.

26 mai : Examen pour 14 pompiers section 2 de pompier 1. La réussite permettra d'effectuer différentes tâches lors d'un incendie. Durant la période estivale la formation fera relâche pour reprendre en septembre 2015.



12 juin : Examen pour 6 pompiers pour l'examen final de pompier 1 qui aura lieu à Sept-Îles.

Rapport d'intervention

Les membres du conseil accusent réception du rapport d'intervention en incendie au 30 avril 2015 préparé par Mme Stéphanie Tremblay, adjointe administrative.

RAPPORT D'INCENDIE AVRIL 2015									
Municipalité	Nombre de sorties								Total par municipalité
	Accident véhicule	Incendie				Fausse alerte	Incendie broussaille	Sauvetage personne	
		Bâtiment	Cheminée	Autres	Véhicule				
Colombier							1		1
Forestville	1			2				2	5
Portneuf-sur-Mer	1								1
Longue-Rive									0
Les Escoumins						1	1		2
Total par événement	2	0	0	2	0	1	2	2	9

Explication Autres :
Forestville : Vérification des arcs électriques à plusieurs endroits
Forestville : Début d'incendie dans un pot de fleur à l'intérieur d'un logement

Explication fausses alarmes :
Les Escoumins : Nourriture brûlée

Démission

R-1505-51

Il est proposé par le conseiller M. Yanick Bérubé et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'accepter la démission des pompiers suivants :

Nom	Division	Date d'entrée
Éric Frappier	Longue-Rive	09-12-2014
Mathieu Morin	Les Escoumins	10-03-2015

Engagement

R-1505-52

Il est proposé par le conseiller M. Richard Foster et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'accepter la recommandation du Service des incendies et de procéder à l'engagement du pompier suivant :

Nom	Division
Maxime Loyer-Laforest	Forestville

Loisirs et sports / Rapport de la conseillère Mme Gina L'Heureux

En l'absence de la conseillère Mme Gina L'Heureux, la mairesse informe la population des sujets suivants :

Fête nationale

Une première rencontre aura lieu cette semaine afin de préparer les activités de la Fête nationale. C'est le groupe Marco et les Torvis qui sera présent sous le grand chapiteau.



Terrain baseball

La mairesse demande aux utilisateurs du terrain de baseball d'appeler au Service des Loisirs afin de s'assurer de la disponibilité des installations en raison des nombreux travaux à effectuer d'ici la fin mai.

Parcs

La mairesse informe la population que les employés procèdent présentement à mettre opérationnel toutes les installations et les parcs situés dans la ville.

Piscine municipale

La mairesse informe la population qu'il est encore temps de s'inscrire dans les différents cours de natation et d'aquaforme. De plus cette année, des cours de médaille de bronze et de croix-de-bronze seront offerts à compter de la mi-juin. Pour plus de renseignements vous devez téléphoner au 418 587-4482 poste 3110.

Camp de jour

La mairesse demande aux parents qui n'ont pas encore inscrit leur enfant au camp de jour de le faire en complétant un formulaire au Service des Loisirs.

Développement économique

Évolution du dossier Ariane Phosphate

La mairesse informe la population que la Ville de Forestville prépare présentement un mémoire qui sera déposé au BAPE dans la semaine du 26 mai.

Développement culturel et social / Rapport de la conseillère Mme Johanne Gagnon

Spectacle

La conseillère informe la population que le prochain spectacle aura lieu le 21 mai à 20 h 00 à la salle Ginette-B.-Sirois du Complexe Guy-Ouellet avec la prestation du groupe Kain.

Salle de spectacles

La conseillère informe la population qu'une rencontre avait lieu, le 7 mai dernier, avec le nouveau directeur régional du Ministère de la Culture afin de discuter du dossier de la salle de spectacles. La mairesse était présente ainsi que Mme Johanne Gagnon et M. Paul Pygeon du Comité de spectacles et Mme Audrey Fontaine, agente de développement culturel de la MRC Haute-Côte-Nord.

Aménagement et urbanisme / Rapport du conseiller M. Mario Desbiens

Permis de rénovation

Le conseiller rappelle à la population qu'il est obligatoire d'obtenir un permis de rénovation avant d'entreprendre des travaux et ce, afin de valider la conformité du projet. Il mentionne de communiquer avec le Service d'urbanisme.



Abris d'hiver

Le conseiller rappelle à la population que la date limite pour les abris d'hiver et leur structure était le 3 mai dernier. Des constats d'infraction seront émis pour les retardataires.

Vente de garage

Le conseiller informe la population que la journée municipale de vente de garage aura lieu samedi le 6 juin prochain. La vente se fait devant chaque résidence. Il demande aux personnes intéressées de s'inscrire en téléphonant à la ville afin que les adresses soient publiées.

Rapport des permis de rénovation et de construction

Les membres du conseil prennent connaissance du rapport des permis de rénovation et de construction au 30 avril 2015 préparé par Mme Gina Foster, agente en bâtiment.

SOMMAIRE DES PERMIS DE CONSTRUCTION-RÉNOVATION AVRIL 2015						
NOUVELLES CONSTRUCTIONS						
Descriptions	Janvier à avril 2015		Janvier à avril 2014		2014	
	Permis	Valeur estimée	Permis	Valeur estimée	Permis	Valeur estimée
Maison mobiles			0	- \$	1	70 000 \$
Résidences simples			1	180 000 \$	1	180 000 \$
Résidences multiples			0	- \$	0	- \$
Chalets / autres			0	- \$	0	- \$
Commerces			0	- \$	0	- \$
Industries			0	- \$	0	- \$
Autres (institution & gouvernement)			0	- \$	0	- \$
Total	0	- \$	1	180 000 \$	2	250 000 \$
RÉNOVATIONS ET AMÉLIORATIONS						
Descriptions	Janvier à avril 2015		Janvier à avril 2014		2014	
	Permis	Valeur estimée	Permis	Valeur estimée	Permis	Valeur estimée
Résidences simples + maisons mobiles	18	157 000 \$	12	85 000 \$	124	993 965 \$
Résidences multiples	3	72 550 \$	1	50 000 \$	6	114 500 \$
Chalets	0	- \$	0	- \$	0	- \$
Commerces	1	20 000 \$	5	98 600 \$	6	103 600 \$
Industries	0	- \$	0	- \$	2	70 250 \$
Autres (institution & gouvernement)	2	43 000 \$	0	- \$	3	436 628 \$
Démolitions	0	- \$	0	- \$	1	(27 000) \$
Annulé	0	- \$	0	- \$	0	- \$
Total	24	292 550 \$	18	233 600 \$	142	1 691 943 \$

Développement touristique / Rapport du conseiller M. Mario Desbiens

Musée La petite Anglicane

Le conseiller informe la population que le musée est ouvert jusqu'au 28 août prochain. Deux étudiants subventionnés par Patrimoine Canada seront engagés afin de compléter l'équipe de M. Éric Lévesque, responsable.

Environnement et milieu de vie / Rapport du conseiller M. Yanick Bérubé

Collecte des encombrants

Le conseiller demande la collaboration de la population concernant la cueillette des encombrants qui aura lieu le 25 mai prochain. La collecte va s'effectuer en plusieurs étapes, il est important de ne pas rajouter des encombrants après le 25 mai.



Paiement des comptes

R-1505-53

Il est proposé par le conseiller M. Mario Desbiens et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'autoriser et/ou de ratifier le paiement des comptes au 30 avril 2015 :

Description	Montant
Déboursés	899 800.98 \$
Comptes payés	357 513.62 \$
Comptes à payer	<u>130 718.37 \$</u>
Total	<u>1 388 032.97 \$</u>

Certificat de disponibilité

M. Daniel Brochu, secrétaire-trésorier, certifie qu'au meilleur de sa connaissance, des fonds sont disponibles pour le paiement des comptes et des déboursés.

Rapport financier

Les membres du conseil prennent connaissance du rapport financier au 30 avril 2015 préparé par M. Daniel Brochu, secrétaire-trésorier.

Autorisation de déplacements

R-1505-54

Il est proposé par le conseiller M. Richard Foster et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'autoriser les déplacements suivants :

29 et 30 mai **M. Mario Desbiens, conseiller**
La Guadeloupe Congrès annuel des Villages-relais.

30 mai **Mme Lison Huard, greffière adjointe**
Baie-Trinité Formation «Stratégies de gestion et d'animation page Facebook».

Nomination du maire suppléant

R-1505-55

Conformément à l'article 56 de la Loi sur les cités et villes qui prévoit la nomination d'un maire suppléant afin d'exercer les pouvoirs de la mairesse lorsque celle-ci est absente du territoire ou est empêchée de remplir les devoirs de sa charge;

Il est proposé par le conseiller M. Guy Racine et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents de nommer la conseillère Mme Johanne Gagnon à titre de mairesse suppléante et ce, jusqu'à la séance de septembre 2015.

États financiers 2014 / Service des incendies

R-1505-56

Il est proposé par la conseillère Mme Johanne Gagnon et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'accepter, tel que déposé, les états financiers au 31 décembre 2014 du Service des incendies, préparés par le vérificateur de la Ville de Forestville, Raymond Chabot Grant Thornton. Il est également résolu d'autoriser la mairesse et/ou le directeur général et secrétaire-trésorier à signer ces états financiers.



Embauche personnel été 2015

R-1505-57

Il est proposé par le conseiller M. Mario Desbiens et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'accepter les recommandations des comités de sélection et d'engager le personnel suivant pour la période estivale. Il est également résolu de prendre les sommes nécessaires à même le budget d'opération.

Description	Emploi	Statut	Taux horaire
Camp de jour			
✓ Delaunay Laura	Monitrice	Étudiante	10.55 \$
✓ Robert Stéphane	Moniteur	Étudiant	10.55 \$
✓ Savard Alexis	Moniteur	Étudiante	10.55 \$
✓ Tremblay Pier-Ann	Monitrice	Étudiante	10.55 \$
Piscine			
✓ Beauchamp Marie-Anne	Sauveteur + prime 10 %	Employée	12.55 \$
✓ Légaré Cassandra	Moniteur - Sauveteur	Étudiante	13.55 \$
✓ Salvetti Gabrielle	Assistant moniteur	Étudiante	11.55 \$
✓ Tremblay Carine	Moniteur - sauveteur	Employée	13.55 \$

Avis de motion règlement # 2015-270

R-1505-58

Un avis de motion est donné par le conseiller Mario Desbiens que lors d'une prochaine séance, un règlement sera soumis visant à adopter un règlement modifiant le règlement de zonage # 2009-236 et ses amendements. Il est également résolu d'accorder la dispense de lecture du règlement lors de son adoption puisque tous les membres du conseil auront reçu une copie du projet conformément à la Loi sur les cités et villes.

Adoption du 1^{er} projet de règlement # 2015-270

R-1505-59

Il est proposé par le conseiller M. Guy Racine et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'adopter le 1^{re} projet de règlement modifiant le règlement de zonage # 2009-236 et ses amendements afin de faire, entre-autres, les corrections suivantes :

- Ajouter la définition "Abri d'hiver" dans la terminologie;
- Ajouter les normes applicables à un abri d'hiver;
- Ajouter les normes concernant la nécessité d'un bâtiment principal dans le cas de l'implantation d'un bâtiment complémentaire;
- Ajouter les normes régissant la construction et l'aménagement des terrains dans les zones exposées aux glissements de terrain et à l'érosion des berges;
- Ajouter les normes régissant les panneaux-réclames;
- Ajouter les normes régissant les constructions dérogatoires protégées.

Il est également résolu de fixer la séance publique de consultation au lundi 1^{er} juin 2015 à 19 h à l'hôtel de ville de Forestville.

Règlement # 2011-250 / Modification Annexe C

R-1505-60

Attendu que le conseil municipal a adopté le 8 février 2011 un règlement relatif à la tarification des services dispensés par la Ville de Forestville;

Attendu que les modifications aux annexes peuvent être effectuées par résolution et ce, selon l'article 18 du règlement;



Attendu qu'il y a lieu d'apporter des modifications à certain prix de l'Annexe C |
Tarification tourisme;

Il est proposé par le conseiller M. Richard Foster et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'appliquer les tarifs suivants et d'adopter l'annexe C en ajoutant à la fin du tableau la mention mise à jour 12-05-2015 :

C-1- CAMPING DE LA BAIE-VERTE Avec 2 services (électricité 20 ampères, eau potable)		Tarif (taxes incluses)
C-1.1	Roulotte, tente-roulotte, véhicule récréatif, Westfalia (20 ou 30 ampères) (aucune location pour la saison)	32 \$ / jour
		185 \$ / semaine
		/ mois 325 \$ 30 jours consécutifs
C-1.2	Roulotte, tente-roulotte, véhicule récréatif, Westfalia (50 ampères) (aucune location pour la saison)	35 \$ / jour
		190 \$ / semaine
		/ mois 350 \$ 30 jours consécutifs
C-1.3	Tente (toute grandeur) sans services (pas plus de 2 tentes par terrain)	15 \$ / jour
		85 \$ /semaine 7 jours consécutifs
C-1.4	Tente (toute grandeur) avec électricité et eau potable	20 \$ / jour
		125 \$ / semaine 7 jours consécutifs
C-1.5	Tente (toute grandeur) avec ou sans service	125 \$ / semaine 7 jours consécutifs
		250 \$ / mois
C-1.6	Douche (monnayeurs à jetons)	1 \$ / 5 minutes
C-1.7	Laveuse (monnayeurs à jetons)	2 \$ / par cycle
C-1.8	Sécheuse (monnayeurs à jetons)	1 \$ / 30 minutes
C-1.9	Vidange d'eau usées	Lundi et jeudi 8h à 16h 15 \$ L'unité
		En dehors de l'horaire sur demande 30 \$ L'unité

C-2 - BUREAU D'ACCUEIL TOURISTIQUE		Tarif (taxes incluses)
C-2.1	Café-Internet	Gratuit
C-2.2	Vidange VR	Gratuit
C-2.3	Location bicyclette	6 \$ / heure
		20 \$ / 4 heures
		30 \$ / 8 heures
		50 \$ / 2 jours
		3 jours et + (sur demande)

Période de questions des citoyens

La mairesse dirige la période de questions des citoyens.

Clôture et levée de la séance

La mairesse déclare la séance close et le conseiller M. Yanick Bérubé propose la levée à 20 h 25 et ce, à l'unanimité des membres du conseil présents.

Mairesse

Greffier